

CLAIMS

1. A method for operating an electronic metering system with
 - an electronic hand metering device which comprises
 - a drive means comprising an electrical drive,
 - at least one displacement means drivable by the drive means, for metering the fluid,
 - a program-controlled electronic control and/or regulating means in particular for the drive,
 - at least one non-volatile write-read memory,
 - an electrical voltage source in particular for the electrical drive and the electronic control and/or regulating means and
 - a data interface connected to the electronic control and/or regulating means,with
 - a computer,and with
 - a data transfer means which comprises
 - a data interface for connecting the data interface of the metering device to the computer,wherein by way of the computer via the data interfaces
 - parameters specific to the apparatus type and or to the apparatus and/or
 - user parameters and/or
 - routines for carrying out operating procedures and/or
 - the program and/or at least one programming part may be written into the write-read memory and/or read from this and/or
 - the hand metering device can be remote controlled.

2. A method according to claim 1, in which the data interfaces communicate with one another connected by contact.
- A 3. A method according to claim 1 or 2, in which the data interfaces communicate with one another without wire.
4. A method according to claim 3, in which the data interfaces communicate with one another via radio, optically, inductively and/or capacitatively.
5. A metering system for carrying out the method according to one of the claims 1 to 4, wherein the data interfaces of the metering device and the data transfer means have electrical contacts with are electrically connectable to one another.
6. A metering system for carrying out the method according to one of the claims 1 to 4, in which the data interfaces of the metering device and the data transfer means have radio transmitters and receivers communicating with one another and/or IR transmitters and receivers communicating with one another.
7. A metering system for carrying out the invention according to one of the claims 1 to 4, in particular according to claim 5 or 6, in which the data interfaces of the metering device and the data transfer means are serial data interfaces.
8. A metering device for carrying out the method according to one of the claims 1 to 4, in particular according to one of the claims 5 to 7, in which the electronic control and/or regulating means comprises a microcomputer or micro-controller.
9. A metering system according to claim 8, in which the non-volatile read-write memory is a flash memory of the microcomputer or micro-controller.

- sub
A2
10. A metering system for carrying out the method according to one of the claims 1 to 4, in particular according to one of the claims 5 to 9, in which the computer connected to the data interface of the data transfer means comprises a PC connected to the data transfer means.
11. A metering system for carrying out the method according to one of the claims 1 to 4, in particular according to one of the claims 5 to 10, in which the data interface of the data transfer means is connected to a computer integrated into the data transfer means.
12. A metering system according to claim 11, in which the computer comprises a microcomputer or micro-controller.
- sub
A3
13. A metering system for carrying out the method according to one of the claims 1 to 4, in particular according to one of the claims 5 to 12, in which the electronic control means and/or the computer comprise a non-volatile memory and/or a keyboard and/or a display and/or a serial interface and/or an exchangeable memory medium.
14. A metering system for carrying out the method according to one of the claims 1 to 4, in particular according to one of the claims 5 to 13, in which the hand metering device has a charging interface connected to a chargeable voltage source and the data transfer means has a charging part for charging the voltage source and a charging interface connected to the charging part for connecting to the charging interface of the hand metering device.
15. A metering system according to claim 14, in which the metering device and the data transfer means in each case have common charging and data interfaces.

- g means
feed volta

sub
A5

conf
sub
A5

add
B3

22. A metering system for carrying out the method according to one of the claims 1 to 4, in particular according to claims 5 to 21, in which the data transfer means is a stationary apparatus.

CONFIDENTIAL